|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Организация Объединенных Наций | | CRPD/C/LAO/1 | |
| _unlogo | | **Конвенция о правах инвалидов** | | Distr.: General  6 October 2017  Russian  Original: English  English, Russian and Spanish only |

Комитет по правам инвалидов

Первоначальный доклад, представленный Лаосской Народно-Демократической Республикой в соответствии со статьей 35 Конвенции, который должен быть представлен в 2011 году[[1]](#footnote-1)\*

[Дата получения: 25 мая 2016 года]

I. Информация и статистические данные о Лаосской Народно-Демократической Республике

A. Информация о страновых особенностях, населении, экономике и обществе ЛНДР

Страна и население

1. ЛНДР расположена в Юго-Восточной Азии, ее территория составляет 236 800 кв. км, она граничит с Китайской Народной Республикой на севере, Королевством Камбоджа на юге, с Социалистической Республикой Вьетнам на востоке, с Королевством Таиланд на западе и с Союзом Мьянма на северо-западе. Народ Лаоса относится к числу древнейших народов региона и всего мира. Лаосское государство и народ устойчиво развивается и расширяется в течение длительного периода времени. В XIV веке лаосский национальный герой принц Фа Нгум возглавил вооруженную борьбу лаосского народа и привел королевство Лансанг к процветанию. Лаос был захвачен и колонизирован зарубежными странами в течение почти полутора столетий. Однако в XX веке, особенно после второй мировой войны, многонациональный лаосский народ поднялся на мужественную борьбу и совершил национальную демократическую революцию, освободившую страну от традиционного и современного колониализма. 2 декабря 1975 года национальная демократическая революция победила, и лаосский народ наконец получил полную национальную независимость и создал Лаосскую Народно-Демократическую Республику, основанную на принципе самоопределения. С тех пор многонациональный лаосский народ управляет своим независимым и суверенным государством, которое является уважаемым членом международного сообщества. Лаос является членом Организации Объединенных Наций с 1955 года и после 1975 года продолжает выполнять свои обязательства в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, прилагая на международной арене активные усилия по обеспечению мира, стабильности, справедливости и сотрудничества в целях развития на нашей планете.

2. Война с иностранными агрессорами отняла жизни и имущество у многонационального народа Лаоса и имела тяжелые последствия для сельскохозяйственных угодий и горных лесных земель, которые использовались для получения продуктов питания. Четверть территории страны засорена неразорвавшимися боеприпасами (НРБ). В период с 1964 по 2008 год в общей сложности 50 000 человек стали жертвами НРБ, из которых 30 000 человек погибли, а 20 000 выжили, но 13 500 из них стали инвалидами. В число жертв входили женщины и дети. Последствия войны, особенно НРБ, стали серьезным препятствием для социально-экономического развития лаосского народа и являются одной из причин, лежащих в основе экономической отсталости и бедности лаосского многонационального народа.

3. После освобождения страны главная обязанность лаосского правительства состоит в том, чтобы возместить ущерб, полученный во время войны, и вести многоэтнический лаосский народ по пути восстановления национальной экономики, которая значительно пострадала в результате более чем полувековой войны, а также обеспечивать развитие страны в соответствии с целями, определенными в периодически утверждаемых национальных планах социально-экономического развития (НПСЭР), с тем чтобы материальное и моральное благосостояние населения постепенно улучшалось. Начиная с конца 1980‑х годов правительство ЛНДР проводит политику перехода от планового хозяйства к рыночной экономике, регулируемой государством. В 1991 году второй созыв Верховного народного собрания утвердил Конституцию ЛНДР, заложившую основы управления государством и народом в соответствии с принципами права.

4. ЛНДР делится на 18 провинций и 1 столичный город. Столица и провинции делятся на в общей сложности 143 округа. Каждый округ состоит из объединений деревень и отдельных селений, общее число которых составляет 8 293. В каждой провинции и в столице Вьентьяне есть свой губернатор. Округа возглавляются окружными губернаторами, а деревни – деревенскими старостами. Эти должностные лица обеспечивают управление на соответствующих уровнях. Губернаторы провинций и губернатор Вьентьяна назначаются национальным президентом, окружные губернаторы назначаются премьер-министром, а сельские старосты избираются населением на основе права граждан принимать решения в отношении местных вопросов. В столице, провинциях и округах работают департаменты и управления, которые составляют вертикально и горизонтально структурированные сети, причем отраслевые департаменты и управления входят в структуру соответствующих министерств и организаций. Административная иерархия проходит от губернаторов провинций и губернатора Вьентьяна вплоть до окружных губернаторов.

5. По данным переписи населения и жилищного фонда 2005 года общая численность населения ЛНДР составляет 5,62 млн человек, из которых 2,82 млн – женщины, а 2,80 млн – мужчины, т.е. мужчины составляют почти 50% населения. По сравнению с переписью населения и жилищного фонда 1995 года численность населения увеличилась на 1,04 млн человек, что эквивалентно росту на 2,1% в год. Средняя плотность населения составляет 25 чело­век на квадратный километр, при этом наиболее густонаселенные районы расположены в долинах вдоль реки Меконг и ее притоков. Население в среднем молодое: приблизительно 50% моложе 20 лет, при этом доля населения в возрасте до 15 лет за период с 1995 года снизилась с 44% до 39%, а доля мужчин и женщин трудоспособного возраста сравнительно увеличилась (см. таблицу 1).

Таблица 1  
Естественный прирост населения в период с 1995 по 2005 год

| *Рост в период между двумя переписями* | | *Показатели рождаемости, смертности и естественного прироста населения в период между двумя переписями* | | | *Ожидаемая чистая миграция (тыс.)* | *Ежегодные темпы естественного прироста населения (%)* |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| *Численность населения (тыс. чел.)* | *Ежегодный показатель роста (%)* | *Число рождений (тыс. чел.)* | *Число смертей (тыс. чел.)* | *Естественный прирост населения (тыс. чел.)* |
| 991 | 2,5 |  |  |  |  |  |
| 1 047 | 2,1 | 1 775 | 590 | 1 185 | –138 | 2,5 |

*Источник*: Перепись населения и жилого фонда (2005 год).

Таблица 2  
Численность населения в разбивке по полу и гражданству

| *Население* | | | | |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| *Гражданство* | *Женщины* | *Мужчины* | *Всего* | *В процентах* |
| Лаос | 2 811 990 | 2 789 621 | 5 601 611 | 99,6 |
| Камбоджа | 471 | 508 | 979 | 0,0 |
| Китай | 780 | 1 045 | 1 825 | 0,0 |
| Мьянма | 73 | 81 | 154 | 0,0 |
| Таиланд | 372 | 614 | 986 | 0,0 |
| Вьетнам | 4 473 | 4 322 | 8 795 | 0,2 |
| Другие страны Азии | 50 | 77 | 127 | 0,0 |
| Страны Европы | 78 | 113 | 191 | 0,0 |
| Страны Африки | 9 | 10 | 19 | 0,0 |
| Страны Северной и Южной Америки | 175 | 226 | 401 | 0,0 |
| Австралия | 8 | 8 | 16 | 0,0 |
| Другие страны | 42 | 42 | 84 | 0,0 |
| Не указано | 2 910 | 3 884 | 6 794 | 0,1 |
| **Всего** | **2 821 431** | **2 800 551** | **5 621 982** | **100** |

*Источник*: Перепись населения и жилого фонда (2005 год).

6. В 1995 году доля населения в возрасте до 15 лет составляла 43%, а доля населения трудоспособного возраста (15–64 года) составляла 50%. В 2005 году эти показатели составили 39% и 57% соответственно, а в 2015 году – 33% и 63%. Снижение численности населения в возрасте 0–14 лет и старше 65 лет, а также увеличение численности населения в возрасте 15–64 лет свидетельствуют о росте численности рабочей силы. ЛНДР в настоящее время находится в середине периода этого благоприятного демографического роста, который, как ожидается, будет продолжаться в течение еще 30 лет, после чего население начнет стареть (см. таблицу 3).

Таблица 3  
Население в разбивке по возрасту и полу в период с 1995 по 2005 год

| *Возрастная группа* | *1995 (%)* | | | *2005 (%)* | | |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| *Мужчины* | *Женщины* | *Всего* | *Мужчины* | *Женщины* | *Всего* |
| 0–14 лет | 43 | 45 | 44 | 39 | 40 | 39 |
| 15–65 лет | 53 | 51 | 53 | 57 | 56 | 57 |
| Старше 65 лет | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 |
| **Всего** | **100** | **100** | **100** | **100** | **100** | **100** |

*Источник*: перепись населения и жилого фонда (2005 год).

7. В период с 1995 по 2005 год средняя продолжительность жизни увеличилась с 50 до 59 лет для мужчин и с 52 до 63 лет для женщин, а уровень бесплодия снизился с 5,6% до 4,6%, при этом у женщин, проживающих в городских районах, этот показатель составляет 5,4%, а у женщин, проживающих в сельских районах – всего 2,8%.

8. Средняя численность домашнего хозяйства в ЛНДР составляет 8–10 че­ловек, поскольку для лаосского населения характерны расширенные семьи, а не нуклеарные семьи. Большинство населения в настоящее время проживает в сельских районах, однако наблюдается рост городского населения, причем не только в столице страны Вьентьяне, но также и в других городах и населенных пунктах, и в то же время экономический рост приводит к увеличению трудовой миграции.

Экономика

9. Правительство ЛНДР неуклонно выполняет свои задачи и цели, о чем свидетельствует ряд значительных достижений, в том числе экономический рост, прогресс в управлении государственными финансами, заметное сокращение масштабов нищеты и прогресс в отношении достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (ЦРДТ), и других подобных целей, улучшение социальных стандартов, расширение социально-экономической инфраструктуры, дальнейшее развитие институциональных и законодательных структур, а также значительные сдвиги, происходящие в управлении другими секторами экономики.

10. Экономика ЛНДР характеризуется скрытыми сельскохозяйственными производственными мощностями. ЛНДР относится к числу наиболее бедных стран мира; среднегодовой доход на душу населения составил 1 543 долл. США в 2013 году по сравнению с 810 долл. США в 2008 году. В 2004 году 71% населения имели доход менее 2 долл. США в день, а 23% – менее 1 долл. США в день (данные Всемирного банка, 2005 год). Согласно Докладу Организации Объединенных Наций о развитии людских ресурсов за 2005 год, ЛНДР занимала 133-е место среди 177 стран. Цель сокращения масштабов нищеты была положена в основу усилий правительства в области развития в течение последних более чем 30 лет, и это отражено в НПСЭР. Следует особо отметить, что в 2006 году по просьбе правительства Национальное собрание (НС) утвердило 11 приоритетных программ и 111 проектов, включая важные программы по сокращению масштабов нищеты, такие как Программа 2 (всеобъемлющая программа сельскохозяйственного развития), Программа 6 (программа сокращения масштабов нищеты в домохозяйствах и общинах и программа прекращения подсечно-огневого земледелия) и Программа 10 (программа развития людских ресурсов и программа социально-культурного развития). Эти приоритетные программы являются основными компонентами НПСЭР, который НС утвердило на предстоящие годы. Согласно оценкам правительства, в 2013 году 8,11% всех домохозяйств были отнесены к категории малоимущих, что свидетельствует о достижении целевого показателя сокращения масштабов нищеты, указанного в седьмом НПСЭР, составляющего менее 10%. В 2007–2008 финансовом году ВВП страны составил 6,435 млрд кипов.

11. Мы наблюдаем чрезвычайно быстрый экономический рост благодаря прямым внутренним и иностранным инвестициям (ПИИ), особенно в секторах добычи полезных ископаемых и гидроэнергетики. Экспорт сельскохозяйственной и промышленной продукции также играет важную роль в росте предприятий сферы обслуживания, включая туризм. На протяжении пяти лет, охваченных шестым НПСЭР, средний показатель ВВП на душу населения рос на 7,7% в год, что превышает целевой показатель этого НПСЭР (7,5%), а также целевой показатель, определенный в предыдущем НПСЭР (6,2%). Структура экономики изменяется и развивается в соответствии со стратегиями и целевыми показателями, указанными в планах по достижению диверсифицированного и устойчивого производства при постепенной индустриализации и модернизации экономики.

12. Темпы роста ВВП оставались высокими, особенно в последние годы, благодаря внутренним достижениям и значительному притоку капитала в страну, а также вследствие расширения банковского кредитования, объем которого в 2009 году достиг 7,6%, что почти равно целевому показателю 8%, отчасти из-за глобального финансово-экономического кризиса, который затронул также и ЛНДР. В целом основным источником роста была промышленность, включая добычу полезных ископаемых, строительство, обрабатывающую промышленность и другие отрасли. Этот сектор вырос на 12,5% (целевой показатель был установлен на уровне 13,4%). Сектор услуг вырос на 7,7% (целевой показатель в НПСЭР был установлен на уровне 9,9%), а сельское хозяйство, включая производство продуктов питания, растениеводство, лесное хозяйство и рыболовство, выросло на 3,1%, что почти соответствует целевому показателю. Ожидается, что в 2010 году будут и далее утверждаться меры по улучшению делового климата и поддержки инвестиций для обеспечения роста ВВП на 8%.

13. Планируется, что структура экономики ЛНДР в ближайшие годы будет претерпевать изменения. Доля сельскохозяйственного производства, которое всегда составляло самую значительную часть внутреннего производства, сократится с 51,9% до 45,5%, в то время как объем промышленного производства должен увеличиться с 22,4% до 28,2%, а сектор услуг вырастет с 25,7% до 26,4% за тот же период. Это в свою очередь позволит добиться изменений в структуре рабочей силы одновременно с изменениями, происходящими в экономической структуре, что приведет к большей трудовой активности населения. Доля лиц, занятых в сельскохозяйственном и лесном секторе, снизилась с 78,6% в 2000 году до 76,6% в 2006 году, в то время как доля работающих в строительном секторе увеличилась с 6,9% в 2000 году до 7,7% в 2005 году, а доля занятых в секторе услуг выросла с 14,5% до 15,6%.

14. Доля населения, живущего за национальной чертой бедности, составляла 46% в 1992 году, 39% в 1997 году и 33% в 2002 году. К 2005 году эта цифра уменьшилась до 28,7%, в 2007–2008 годах – до 26,9%, а в 2010 году, как ожидается, снизится до 23% (см. таблицы 4 и 5).

Таблица 4  
Доля населения, имеющего доход менее 1 доллара в день

| *Показатель* | *1992* | *1997* | *2002* | *2010* |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Доля населения, живущего ниже национального порога бедности | 46 | 39 | 33 | 23 |
| Коэффициент бедности | 11 | 10 | 8 |  |
| Доля бедного населения в потреблении | 9 | 8 | 8 |  |

*Источник*: ЛОРП 1, ЛОРП 2 и ЛОРП 3.

Таблица 5  
Сопоставление снижения масштабов нищеты в ЛНДР и в других странах

58,1

27,4

22,2

46

28,9

9,8

8

33

0

10

20

30

40

50

60

70

Вьетнам

Таиланд

Китай

ЛНДР

1990/'92/'93

2002-03

**Численность неимущих (%)**

*Источник*: Всемирный банк (2006 год).

15. Потребление продуктов питания в значительной степени варьируется между лицами лаосской этнической принадлежности и представителями других этнических групп. В отношении объема продуктов питания домашние хозяйства все еще не имеют достаточного питания для обеспечения энергетических потребностей организма (2 100 калорий в день на человека), а с точки зрения их качества население по-прежнему в значительной степени зависит от основных продуктов питания, в результате чего рацион питания является несбалансированным. Уровень потребления растительного масла в сельских районах является крайне низким. Мясо диких животных и рыба являются основными источниками белков и жиров, и объемы потребления домохозяйств варьируется в зависимости от фактических возможностей для получения этих продуктов. В целом отсутствует регулярное потребление мяса, полученного от животноводства, иногда в силу того, что население не обладают навыками животноводства, а иногда в силу повседневных привычек питания – и они нуждаются в более значительных количествах определенных питательных веществ, таких как витамин А и железо, в своем рационе питания.

16. После кризиса, в результате которого инфляция составила 10% и который начался в первой половине 2008 года в связи с резким увеличением цен на продовольствие и сырую нефть, индекс потребительских цен (ИПЦ) начал постепенно снижаться, в апреле 2009 года почти достигнув нулевого уровня, что оказало негативное воздействие на транспортный сектор и на рацион питания населения.

Образование

17. Правительство ЛНДР активно прилагает усилия для осуществления своих стратегий в области развития образования и Указа об обязательном начальном образовании, с тем чтобы обеспечить гражданское воспитание лаосского народа в духе революционной этики и обеспечить им знания и компетенции по пяти основным направлениям: духовное развитие, стимулирование интеллектуального развития, художественное образование, физическая подготовка и развитие навыков и способности к трудовой деятельности. Государство и общество в целом ведут активную работу по созданию высококачественной национальной системы образования и создания возможностей и условий для всех людей в плане получения образования, особенно для жителей отдаленных сельских районов, этнических групп, женщин, детей, инвалидов и лиц, находящихся в неблагоприятном положении. Государство поощряет и поддерживает частные инвестиции в развитие национальных программ образования и разрешает открывать частные школы, которые работают в соответствии с национальными учебными программами. Государство и общество ведут совместную работу по созданию школ на всех уровнях системы образования, с тем чтобы завершить построение образовательной системы, обращая при этом особое внимание на расширение инклюзивного образования по всей стране.

18. Образование является одним из важных приоритетов в Национальной стратегии роста и ликвидации нищеты (НСРЛН), и правительство проводит политику расширения доступа к образованию и сокращения неграмотности среди инвалидов. Сосредоточив бюджеты и постоянно увеличивая расходы на образование (см. таблицу 6), правительство продолжает осуществление своей Стратегической концепции образования на период до 2020 года и Национального плана действий «Образование для всех» (НПД ОДВ). Национальная система образования состоит из очного образования, неформального образования и инклюзивного образования. Очное образование делится на четыре уровня: дошкольное, начальное, среднее и высшее образование.

Таблица 6  
Государственные расходы на образование

|  | *2005–2006* | *2006–2007* | *2007–2008* | *2008–2009* | *2009–2010* |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Доля расходов на образование в ВВП (%) | 3,6 | 1,4 | 2,3 | 3,2 | 3,2 |
| Доля расходов на образование в бюджетных расходах (%) | 13,9 | 7,2 | 11,0 | 14,0 | 15,0 |

*Источник*: Доклад по ЦРТ 2008 года.

19. В целом система образования активно развивается с точки зрения как количества, так и качества. В отдаленных сельских районах были построены и отремонтированы начальные школы, в результате чего охват начальным образованием по всей стране достиг 94%. Чистый показатель охвата начальным образованием достиг 91,6%, валовой коэффициент охвата средним образованием – 62,7%, а валовой коэффициент охвата высшей ступенью среднего образования – 36,8%. Доля детей шестилетнего возраста, посещающих обычные школы, составляет 86%, а уровень грамотности лиц в возрасте 15 лет и старше составляет 77,09% по сравнению с 73% грамотного населения в 2005 году. В стране насчитывается 1 123 яслей и детских садов, 8 871 начальная школа, 1 125 средних школ (722 средних школ первой ступени, 35 средних школ высшей ступени и 368 полных средних школ), 39 технических и профессиональных колледжей и в общей сложности 152 частных и государственных высших учебных заведений и университетов. Наряду с этим имеются три специализированные школы (для детей-инвалидов): в провинции Луангпхабанг, в столице Вьентьян и в Саваннакхете, функционирующих под управлением Министерства здравоохранения, в которых работают 22 преподавателя (из них 17 женщин) и обучаются 183 детей-инвалидов (из них 74 девочки), включая 121 глухо­немого ребенка (50 девочек) и 62 ребенка с нарушениями зрения (24 девочек). Центр медицинской реабилитации (ЦМР) обязан проводить обследования и диагностировать инвалидность у детей в возрасте от 0 до 18 лет, и к настоящему времени уже обследованы 207 пациентов (из них 108 девочек). Обеспечение образования инвалидов посредством создания школ для детей-инвалидов по-прежнему остается в ведении министерства здравоохранения и, с учетом технических вопросов, осуществляется в сотрудничестве с министерством образования и спорта. Планы создания трех специальных школ и образовательных центров в трех регионах (северном, центральном и южном) все еще находятся на этапе подготовки технико-экономического обоснования.

20. Лаосское правительство уделяет большое внимание и разработало особые стратегии, направленные на поощрение образования среди этнических меньшинств и этнических групп, проживающих в отдаленных районах, путем создания обычных этнических начальных и средних школ во всех провинциях страны, с тем чтобы учащиеся из числа этнических меньшинств имели возможность для обучения в этих школах. В настоящее время насчитывается 20 этнических школ-интернатов по всей стране, в которых обучаются 7 034 учащихся. Кроме того, в стране насчитывается 4 569 детей с особыми потребностями, которые обучаются в рамках системы инклюзивного образования.

Общественное здравоохранение

21. Правительство уделяет большое внимание вопросу расширения сети учреждений здравоохранения как на центральном, так и на местном уровнях, особенно на низовом уровне. Основными объектами обслуживания для государственной системы здравоохранения являются деревни и группы деревень. Наряду с этим также получает поддержку сеть частных клиник, которая быстро расширяется. Лекарственные препараты, производимые внутри страны, в настоящее время обеспечивают 48% от общего объема потребностей.

22. Министерство здравоохранения ускоряет осуществление проекта по иммунизации матерей и детей, который в настоящее время уже охватил 71% целевой аудитории. На местном уровне особое внимание уделяется санитарному просвещению и пропаганде, в частности по вопросам питания. Кроме того, медицинские работники по-прежнему получают теоретическую и практическую подготовку, включая подготовку по вопросам медицинской этики. Мы приближаемся к стадии завершения процесса подготовки Национальной стратегии в области людских ресурсов в сфере здравоохранения на период до 2020 года. Кроме того, государственные медицинские услуги постоянно расширяются, в результате чего охват сельских и отдаленных районов постепенно растет. В настоящее время в стране насчитывается 775 медицинских центров и 5 668 аптечных комплектов для отдаленных деревень, расположенных далеко от больниц и медицинских центров. Кроме того, 77% населения теперь имеют доступ к чистой воде, а 50% домашних хозяйств имеют свои собственные туалеты. Около 27% детей в возрасте до пяти лет имеют пониженную массу тела. У 40% детей в возрасте до пяти лет наблюдается хроническое недоедание или недостаточный для их возраста рост.

23. Несмотря на то, что показатели материнской и детской смертности снижаются, они все еще остаются высокими, главным образом из-за ограниченности доступа к надлежащему медицинскому обслуживанию, особенно в отдаленных районах. Тем не менее показатель материнской смертности снизился с 656 на 100 000 живорождений в 1995 году, до 580 в 2000 году и до 405 в 2005 году, а показатель детской смертности снизился с 530 на 100 000 живорождений в 2000 году до 405 в 2005 году. Материнская смертность в основном наблюдается во время или вскоре после родов. Доля рождений при содействии врачей возросла, а врачи проходят подготовку по вопросам родовспоможения в чрезвычайных ситуациях, а также по вопросам ухода за новорожденными. В период с 1994 по 2005 год доля рождений при содействии врачей увеличилась почти на пять процентных пунктов, однако меры по обеспечению доступа к специальному оборудованию для медицинской помощи при родах остаются недостаточными (28,5%). Подростковая беременность по-прежнему широко распространена в сельских районах, где доступ к услугам по спасению жизни матерей и новорожденных в чрезвычайных ситуациях является низким (см. таблицы 7 и 8).

Таблица 7  
Коэффициент детской смертности

|  | *1995* | *2000* | *2005* | *Прогноз на 2015 год* |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Уровень смертности среди детей в возрасте до 5 лет | 170 | 107 | 98 | 80 |
| Уровень смертности среди новорожденных | 104 | 82 | 70 | 49 |
| Показатель иммунизации детей | 68 | 60 | 69 | 90 |

*Источник*: Доклад по ЦРТ 2008 года.

Таблица 8  
Материнская смертность

|  | *1995* | *2000* | *2005* | *Прогноз на 2015 год* |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Материнская смертность на 100 000 живорождений | 650 | 530 | 405 | 260 |
| Доля родов, принятых квалифицированными акушерами | 14 (1994) | 17 | 23 | 50 |

*Источник*: Доклад по ЦРТ 2008 года.

24. ЛНДР установила следующие целевые показатели для развития сектора здравоохранения: снижение смертности новорожденных до 45 на 1 000 живорождений, снижение смертности детей в возрасте до 5 лет до 70 на 1 000 живорождений, снижение материнской смертности до 260 случаев на 100 000 жи­ворождений, повышение средней продолжительности жизни до 64 лет, повышение уровня доступа к чистой воде до 80%, повышение доли домохозяйств, имеющих туалеты, до 60% (см. таблицу 9). Наряду с этим в секторе здравоохранения предусмотрены также следующие приоритеты на предстоящие годы: активно поощрять и развивать образцовые в отношении гигиены деревни, сокращать уровень материнской и младенческой смертности и постепенно повышать коэффициент выживаемости детей, активно поощрять здоровое питание, повышать готовность к борьбе со стихийными бедствиями и эпидемиями, поддерживать проект по совершенствованию развития людских ресурсов в сфере здравоохранения и повышению качества медицинских услуг, стабильно инвестировать в этот сектор и мобилизовать и эффективно использовать внешние ресурсы, а также обеспечивать высокое качество медицинских услуг в сфере традиционной медицины и безопасность продуктов питания и лекарственных средств.

Таблица 9  
Доля населения, имеющего постоянный доступ к чистой воде

|  | *1990* | *1995* | *2000* | *2007* | *Прогноз на 2015 год* |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Доля населения, пользующегося источником питьевой воды более высокого качества (%) | 28 |  | 52 | 74 | 80 |
| Доля населения, пользующегося туалетами более высокого качества (%) |  | 29 | 37 | 49 | 60 |

*Источник*: Доклад по ЦРТ 2008 года.

Рынок труда и создание рабочих мест

25. Правительство ЛНДР уделяет большое внимание развитию профессиональных навыков, обеспечению соблюдения трудовых норм и поощрению развития технических навыков и занятости населения, при этом особое внимание уделяется правам инвалидов и защите законных прав и интересов трудящихся. Лаосским трудящимся без какой-либо дискриминации по признаку пола, возраста или социального класса обеспечиваются улучшенные условия труда, гарантии соблюдения техники безопасности и охраны здоровья, а также работа, которая хорошо подходит для их возрастной группы и навыков и, как правило, обеспечивает относительно равное вознаграждение. Уровень безработицы среди трудоспособного населения ЛНДР составляет 1,3%.

26. Осуществление политики по открытию страны для инвестиций привело к увеличению занятости для ищущих работу. В настоящее время численность работающих, прошедших техническую или профессиональную подготовку, составляет более 100 000 человек. Правительство уделяет большое внимание развитию профессиональных навыков населения путем создания и обеспечения возможностей для частного сектора создавать центры профессионально-технической подготовки, число которых в настоящее время достигло 153, в том числе 61 государственный и 92 частных.

27. В период быстрого экономического роста, наблюдавшегося в течение последних двух десятилетий, несельскохозяйственные секторы экономики получили значительные доходы. Секторы, которые создают много рабочих мест и/или нуждаются в услугах технических специалистов, растут неравномерно. Общая структура рабочей силы, таким образом, изменилась незначительно: 80% по-прежнему заняты в сельском хозяйстве и связанных с ним секторах и работают только для того, чтобы заработать себе на жизнь (см. таблицы 10 и 11). Структура рабочей силы – с точки зрения экономических секторов – активно трансформировалась в соответствии изменением структуры экономики и текущей индустриализацией и модернизацией. Доля рабочей силы, занятой в сельском и лесном хозяйстве, сократилась незначительно: с 78,5% в 2005 году до 75,1% в 2010 году, доля занятых в промышленности и строительстве возросла с 4,8% до 5,5%, а доля занятых в сфере услуг − с 16,7% в 2005 году до 19,5% в 2010 году (таблица 12). Годовые темпы миграции рабочей силы из сельского хозяйства в несельскохозяйственные сектора составляет приблизительно 0,7%, при этом больше работников переходят в сектор услуг, чем в промышленность.

*Источник*: Расчеты на основе переписи населения и жилищного фонда 2005 года.

Таблица 11  
Процентная доля населения в возрасте 15–64 лет, участвующего в трудовой деятельности

|  | *1995* | | | *2005* | | | | |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| *Всего* | *Городские районы* | *Сельские районы* | *Всего* | *Городские районы* | *Сельские районы* | *Сельские районы с доступом к дорогам* | *Сельские районы без доступа к дорогам* |
| Женщины | 83,1 | 61,1 | 88,1 | 79,5 | 64,2 | 86,4 | 85,5 | 88,5 |
| Мужчины | 83,5 | 69,8 | 86,5 | 81,0 | 71,0 | 85,9 | 85,1 | 87,9 |
| **Всего** | **83,3** | **65,4** | **87,4** | **80,3** | **67,5** | **86,1** | **85,3** | **88,2** |

*Источник*: Переписи населения и жилищного фонда 1995 и 2005 годов.

Таблица 12  
Занятость в разбивке по секторам (%)

|  | *1995* | | | *2005* | | |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| *Мужчины* | *Женщины* | *Всего* | *Мужчины* | *Женщины* | *Всего* |
| Сельское хозяйство | 81,3 | 89,5 | 85,5 | 77,8 | 81,3 | 79,6 |
| Несельскохозяйственные секторы | 18,7 | 10,5 | 14,5 | 22,2 | 18,7 | 20,4 |
| Государственный сектор | 9,1 | 3,2 | 6,0 | 8,5 | 3,8 | 6,1 |
| Частный сектор | 9,6 | 7,3 | 8,5 | 13,7 | 14,9 | 14,3 |
| **Всего** | **100** | **100** | **100** | **100** | **100** | **100** |

*Источник:* Переписи населения и жилищного фонда 1995 и 2005 годов.

Культура

28. В области культуры ЛНДР проводит четкую политику, которая прежде всего направлена на содействие развитию культуры в целях превращения лаосского общества в общество, обладающее цивилизованным образом мышления. Правительство уделяет большое внимание сохранению высокой национальной культуры посредством сохранения и поощрения бесценных культурных традиций многонационального народа, и в то же время избирательно приветствуя передовые глобальные культуры. Правительство прилагает огромные усилия для поощрения культурных традиций, искусства и литературы, развития творческого потенциала и регулирования и сохранения культуры страны, ее исторического и природного наследия и древних памятников и объектов. В ЛНДР расположено множество объектов культурного, исторического и природного наследия, двумя из которых являются город Луангпхабанг и храм Ват-Пху в провинции Тямпасак, которые включены в список объектов всемирного наследия ЮНЕСКО, а также целый ряд других исторических, культурных и природных объектов, которые в настоящее время предложены для включения в список объектов всемирного наследия.

29. Наряду с защитой и сохранением древних объектов и культурного наследия правительство также оказывает широкую поддержку культурной практике многонационального народа Лаоса. В настоящее время в стране насчитывается 682 803 домохозяйств, которые были объявлены «культурными домохозяйствами», 3 351 «культурная деревня», 85 «кластеров культурных деревень» и 40 детских культурных центров.

30. Правительство уделяет большое внимание расширению деятельности средств массовой информации в целях сохранения и развития нации; средства массовой информации развиваются как в количественном, так и в качественном отношении, при этом быстро растут как государственные, так и частные СМИ. Меры по обеспечению доступности средств массовой информации на местах привели к охвату радиовещанием и телевидением почти всей территории страны. Центральные и местные радио- и телевизионные станции также транслируют ряд программ на языках этнических меньшинств.

II. Общие рамки защиты и поощрения прав человека

A. Принятие международных стандартов в области прав человека

31. Из основных правозащитных конвенций Организации Объединенных Наций, ЛНДР является участником шести конвенций и двух факультативных протоколов: Международного пакта о гражданских и политических правах (МПГПП), Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах (МПЭСКП), Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации (МКЛРД), Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (КЛДЖ), Конвенции о правах инвалидов (КПИ), Конвенции о правах ребенка (КПР) и Факультативных протоколов к КПР, касающихся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии и участия детей в вооруженных конфликтах. ЛНДР является одной из очень небольшого числа стран Азии, подписавших Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений (МКЗНИ). Что касается других договоров по защите и поощрению прав человека, то ЛНДР является также участником Конвенции о предупреждении преступления геноцида и наказании за него (КППГН), Дополнительной конвенции об упразднении рабства, работорговли и институтов и обычаев, сходных с рабством, Конвенции о пресечении преступления апартеида и наказании за него, Конвенции о неприменимости срока давности к военным преступлениям и преступлениям против человечества и Конвенции о борьбе с торговлей людьми и с эксплуатацией проституции третьими лицами.

32. ЛНДР также является участником других конвенций в области прав человека, таких как Женевские конвенции 1949 года по международному гуманитарному праву и два дополнительных протокола к ним: Протокол I, касающийся защиты жертв международных вооруженных конфликтов, и Протокол II, касающийся защиты жертв вооруженных конфликтов немеждународного характера. ЛНДР также является участником девяти конвенций Международной организации труда (МОТ) (№ 4, 6, 13, 29, 100, 111, 138, 182 и 144) и в настоящее время рассматривает вопрос о ратификации других основных конвенций МОТ. ЛНДР является стороной Протокола о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее и Протокола против незаконного ввоза мигрантов по суше, морю и воздуху, дополняющих Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности. Как страна, которая ощутила на себе последствия ущерба, нанесенного ей зарубежными странами в ходе войны, ЛНДР играет важную роль в процессе создания Конвенции по кассетным боеприпасам (ККБ) и в настоящее время является второй страной после Норвегии, подписавшей эту Конвенцию, после чего эта Конвенция была ратифицирована Национальным собранием ЛНДР. В 2010 году ЛНДР имела честь принимать у себя первое в истории совещание государств – участников ККБ.

33. ЛНДР была одной из первых стран, ратифицировавших Устав АСЕАН, который в статье 14 предусматривает создание органа АСЕАН по правам человека. В 2009 году была учреждена Межправительственная комиссия АСЕАН по правам человека (МКАПЧ). ЛНДР прилагает активные усилия для выполнения своих обязанностей и обязательств в соответствии с кругом ведения (КВ) этого органа АСЕАН по правам человека.

34. Лаосское правительство искренне привержено соблюдению международных норм, изложенных в настоящей Конвенции, и их осуществлению в соответствии с особыми обстоятельствами и реальной ситуацией в ЛНДР и в полном соответствии с принципом pacta sunt servanda в отношении международного права, закрепленного в конвенциях. ЛНДР никогда не прекращала осуществления и не уклонялась от осуществления конвенций по правам человека, участником которых она является. Ряд национальных законов и правовых актов обеспечивают рамки для осуществления принципов прав человека в соответствии с международными конвенциями. Эти законы и правовые акты включают Закон о средствах массовой информации, Закон о союзах, Указ о религиозной практике, Указ об общественных организациях, Уголовный кодекс и Уголовно-процессуальный кодекс.

B. Общая правовая база для защиты и поощрения прав человека на национальном уровне

35. Конституция ЛНДР определяет основные права и обязанности граждан в главе 4 (статьи 34–51). В ней указано, что «граждане Лаоса равны перед законом независимо от их пола, социального положения, уровня образования, вероисповедания и этнической принадлежности» (статья 35) и что «граждане обоих полов имеют равные права в политической, экономической, культурной и социальной сферах и в семейных делах» (статья 37). Конституция ЛНДР определяет конкретные гражданские права, такие как право на участие в выборах и выдвигать свою кандидатуру на выборах, право на образование, право на труд, право на получение медицинской помощи, право на отдых, право на выбор места жительства и свободу передвижения, право на подачу жалоб и петиций и подачу предложений в соответствующие государственные организации, право на личную неприкосновенность, личное достоинство и неприкосновенность жилища, право свободно исповедовать какую-либо религию или не исповедовать никакой религии, право на свободу слова, печати и собраний, право на создание ассоциаций и проведение демонстраций, которые не противоречат законодательству, а также права и свободы на проведение исследований и применение передовых достижений науки, техники и технологии; право заниматься художественным и литературным творчеством и участвовать в культурной деятельности, не противоречащей законодательству. Законы ЛНДР также защищают права иностранцев и лиц без гражданства.

36. Национальное собрание приняло более 90 законов, к числу которых относятся законы, которые прямо и/или косвенно связаны с защитой и поощрением прав человека, например Закон о защите прав и интересов детей, Закон о развитии и защите женщин, Закон о семье, Закон о лаосском гражданстве, Закон о рассмотрении петиций, Уголовный кодекс, Уголовно-процессуальный кодекс, Закон о народных судах, Закон о государственном прокуроре, Закон о выборах в Национальное собрание, Закон о труде, Закон о профессиональных союзах, Закон об образовании, Закон о продовольствии, Закон о здравоохранении, Закон о средствах массовой информации, Закон о Фронте национального строительства Лаоса и другие. Помимо законов, принятых Национальным собранием, в ЛНДР также действуют другие нормативно-правовые акты, издаваемые президентом, правительством, министерствами, ведомствами и местными органами власти, некоторые из которых имеют прямое отношение к защите и поощрению прав человека, такие как Указ о религиозной практике и Указ об общественных организациях.

37. В ЛНДР нет национального правозащитного учреждения (НПЗУ) в соответствии с Парижскими принципами, но ЛНДР располагает механизмами для защиты прав человека, которые соответствуют реальной ситуации в стране. ЛНДР рассматривает создание НПЗУ путем обмена накопленным опытом с другими странами. Лаосское правительство создало ряд комитетов национального уровня, в обязанности которых входит поощрение и защита прав человека, таких как Национальный руководящий комитет по координации деятельности в области прав человека (НРККДПЧ), Национальная комиссия по делам инвалидов (НКДИ), Национальная комиссия по улучшению положения женщин (НКУПЖ) и Национальная комиссия по делам матерей и детей (НКМД). В ЛНДР были учреждены неправительственные организации (НПО), действующие в форме социальных и профессиональных организаций, которые включают Фронт национального строительства Лаоса (ФНСЛ), Союз лаосских женщин (СЛЖ), Революционный союз молодежи Лаоса (РСМЛ), Федерацию лаосских профсоюзов (ФЛП), Ассоциацию ветеранов, Лаосскую коллегию адвокатов (ЛКА), Лаосскую ассоциацию инвалидов (ЛАИ), профессиональные организации, некоммерческие организации (НКО) и другие. В Лаосе также активно действуют международные неправительственные организации. Эти организации способны понять реальную ситуацию в отношении усилий, предпринимаемых в целях поощрения и защиты прав человека в стране. Они могут вносить предложения в связи с вышеупомянутыми документами для решения проблем, связанных с нарушениями прав человека. Иностранные НПО действуют на всей территории ЛНДР и играют активную роль в деле социально-экономического развития и усилиях по ликвидации нищеты в ЛНДР. В ЛНДР в настоящее время работают 188 иностранных НПО. Наряду с этим правительство уделяет большое внимание разработке правовых положений для регулирования деятельности НПО и издало Указ об ассоциациях. Эта правовая основа создает условия, способствующие расширению деятельности общественных организаций в ЛНДР, с тем чтобы они могли вносить свой вклад в национальное развитие, искоренение нищеты и обеспечение соблюдения прав человека в ЛНДР.

38. В целях защиты прав человека в структуре Национального собрания ЛНДР был создан механизм (Департамент по работе с жалобами и по вопросам гражданства), а также работает система народных судов и Управление государственного прокурора. Народные суды являются государственными судебными органами, обладающими юрисдикцией для рассмотрения дел о нарушениях правовых норм, в том числе совершаемых административными органами незаконных действий, которые касаются прав и достоинства гражданских лиц. Уголовный кодекс ЛНДР определяет незаконные действия, которые затрагивают гражданские права и свободы (глава 3), и в соответствии с положениями этой главы к действиям, затрагивающим гражданские права и свободы, относятся, в частности, незаконное принуждение, арест и содержание под стражей, продажа и похищение людей, нарушение права на свободу слова, печати, массовых собраний или собраний отдельных лиц, нарушение права на неприкосновенность жилища, посягательство на неприкосновенность частной жизни, создание препятствий для реализации права на участие в выборах и выдвижение совей кандидатуры на выборах, а также подделка или уничтожение документов в ходе выборов. Обновленная редакция Уголовного кодекса 2005 года учитывает обязательства ЛНДР в соответствии с международными конвенциями и включает в себя дополнительные уголовные преступления, связанные с этнической дискриминацией, дискриминацией в отношении женщин и торговлей людьми.

39. ЛНДР постоянно уделяет большое внимание защите и поощрению прав и интересов инвалидов путем создания НКПИ, который несет прямую ответственность за распространение информации в целях повышения осведомленности в рамках различных конвенций, касающихся инвалидов, в частности Конвенции о правах инвалидов, с тем чтобы общественность могла получить ясную и последовательную информацию об их правах и обязанностях в соответствии с Конституцией и законодательством, а также организует рабочие совещания и семинары, проводит Международный день инвалидов и работает со средствами массовой информации. Сотрудничество и поддержка также поступают со стороны международных организаций и организаций инвалидов.

Статья 1  
Цель

40. Цель КПИ согласуется с положениями Конституции и соответствующих законов ЛНДР. ЛНДР поощряет и защищает права инвалидов на участие в национальном строительстве и развитии, а также их право на участие в политическом и экономическом отношениях, как прямо, так и косвенно, например, через обеспечение им доступа к медицинским услугам, образованию, профессиональной подготовке, занятости, информации и телекоммуникациям, с тем чтобы они могли вести достойную жизнь в обществе.

Статья 2  
Определения

41. Термин «инвалид» обозначает лицо, которое имеет физические, психологические, психические или умственные расстройства или характеризуется утратой функций какого-либо органа или его части, включая органы зрения и слуха, а также нарушениями речи, независимо от причины получения инвалидности, которые препятствуют повседневной деятельности и полному участию в общественной жизни (**статья 2 Указа об инвалидах**).

Статья 3  
Общие принципы

42. В целях укрепления прав, уважения человеческого достоинства, гендерного равенства и равенства инвалидов и лиц, не являющихся инвалидами, и обеспечения их доступа к образованию, здравоохранению, профессионально-технической подготовке, трудоустройству, информации, телекоммуникациям и т.д. правительство ЛНДР в **статье 5 Указа об инвалидах сформулировало следующие общие принципы**:

а) обеспечение права на политическое, экономическое и социально-культурное равенство инвалидов и лиц, не являющихся инвалидами;

b) обеспечение единообразного руководства и осуществления стратегий в интересах инвалидов на всей территории страны;

с) создание условий для обеспечения доступа инвалидов к услугам, общественным местам, информации и телекоммуникациям;

d) содействие участию всех секторов общества в защите, помощи и развитии инвалидов;

e) поощрение сотрудничества в целях укрепления национальной, региональной и международной технической, специальной и финансовой помощи;

f) вышеуказанные общие принципы согласуются с КПИ и конкретными условиями социально-экономического развития ЛНДР.

Статья 4  
Общие обязательства

43. Деятельность в интересах инвалидов, которая носит широкий характер и связана с социально-экономическим развитием, касается, в частности, сферы образования и спорта, здравоохранения, труда и социального обеспечения и других видов деятельности. Таким образом, после ратификации КПИ правительство учредило НКПИ и уделяет большое внимание вопросам совершенствования законодательства, касающегося инвалидов, с тем чтобы привести его в соответствие с международными стандартами путем внесения поправок в такие нормативные акты как Закон о труде, Закон об образовании, Закон о налогообложении, Закон о гигиене, профилактике болезней и охране здоровья, Закон о строительстве, Указ об инвалидах, Национальная стратегия и план действий в области инклюзивного образования и прочие, которые используются в качестве основы для выполнения обязательств страны в рамках международных конвенций с упором на улучшение жизни и благосостояния инвалидов, с тем чтобы они могли жить самостоятельно, заботиться о себе и постепенно расширять свои права и возможности в соответствии с политикой партии и правительства.

Статья 5  
Равенство и недискриминация

44. В ходе осуществления политики, направленной на защиту и поощрение прав человека, правительство придает приоритетное значение принципам запрещения дискриминации и обеспечения того, чтобы все люди имеют равные права перед законом. Это явствует из **статьи 35 Конституции**, в которой говорится, что «граждане Лаоса равны перед законом независимо от их пола, социального положения, образования, убеждений и принадлежности к этнической группе», и **статьи 34**, которая гласит, что «лаосскими гражданами являются лица, которые имеют лаосское гражданство в соответствии с законодательством». Как определено в **статьях 11–14 Закона о гражданстве Лаоса**, гражданство Лаоса может быть приобретено по рождению, присвоено и получено на иных основаниях. Лица, находящиеся в ЛНДР и не являющиеся гражданами Лаоса, также пользуются защитой в соответствии со **статьей 50 Конституции** ЛНДР, в которой говорится, что «права и свободы иностранных граждан и лиц без гражданства находятся под защитой законов ЛНДР».

45. В законах ЛНДР четко сформулированы следующие положения, касающиеся принципов равенства и недискриминации:

а) **пункт 1 статьи 6 Закона о народных судах** гарантирует равенство перед судом, устанавливая, что «все граждане Лаоса равны перед законом и судом, независимо от их происхождения, социально-экономического положения, расовой принадлежности, этнической принадлежности, языка, пола, культурного уровня, рода занятий, вероисповедания, места жительства и других [факторов]»;

b) **статья 6 Уголовного кодекса** определяет, что «судебные разбирательства по уголовным делам проводятся на основе принципа, устанавливающего, что все граждане Лаоса равны перед законом и судом, независимо от их происхождения, социально-экономического положения, расовой принадлежности, этнической принадлежности, языка, пола, культурного уровня, рода занятий, вероисповедания, места жительства и других [факторов]. Народные суды должны создавать условия, при которых люди, особенно подозреваемые, правонарушители и ответчики по гражданским делам, могут осуществлять свои права с целью обеспечения того, чтобы уголовное судопроизводство осуществлялось справедливо и объективно»;

с) **статья 3 Закона о гражданском судопроизводстве** определяет, что «суды имеют исключительное право и полномочия выносить решения по гражданским делам и постановления по гражданским делам выносятся на основе принципа равенства всех лаосских граждан». **Статья 6** также содержит уточнение, касающееся равенства граждан перед законом и судом, и устанавливает, что «гражданское разбирательство должно осуществляться исходя из того, что все граждане равны перед законом и судом, независимо от их пола, расовой принадлежности, этнической принадлежности, языка, пола, культурного уровня, рода занятий, вероисповедания, места жительства и других [факторов]».

46. Народные суды должны создавать условия, при которых граждане Лаоса, особенно стороны гражданских споров, могут осуществлять это право на равенство в целях обеспечения того, чтобы гражданское судопроизводство было объективным и точным в отношении фактов.

47. Правительство уделяло большое внимание разработке **Указа об инвалидах**, устанавливающего равенство инвалидов в **статье 9**, которая гласит, что «инвалиды, независимо от их пола, возраста, расовой принадлежности, этнической принадлежности, языка, убеждений, религии, причины их инвалидности, а также экономического, культурного и социального положения, имеют абсолютное равенство перед законом по отношению к лицам, не являющимся инвалидами. Государство применяет различные меры, необходимые для предотвращения и ликвидации всех форм дискриминации, насилия, физических и психологических злоупотреблений в отношении инвалидов и попрания их достоинства». В **статье 10** говорится, что «инвалиды имеют равные права в политической сфере, такие как право на участие в выборах, выдвижение своей кандидатуры на выборах, участие в мероприятиях, проведение консультаций и согласование важных национальных вопросов, и а также право быть назначенными на должности различных уровней в рамках государственных и партийных организаций, ФНСЛ, массовых организаций и общественных организаций в соответствующих случаях».

Статья 6  
Женщины-инвалиды

48. Правительство ЛНДР уделяет большое внимание поощрению роли мужчин и женщин и гендерного равенства, в том числе для инвалидов, ратифицировав КЛДЖ в 1981 году и учредив НКУПЖ, который от имени правительства обеспечивает защиту женщин и содействует улучшению их положения. Наряду с этим в 2004 году булл принят Закон о развитии и защите женщин. В **статье 8 Закона о развитии и защите женщин** сформулированы требования в отношении физического, психологического, образовательного и профессионального развития женщин и семьи.

49. Правительство подготовило Стратегический план по улучшению положения женщин на 2011–2015 годы и Национальный план действий на  
2016–2020 годы.

50. **Статья 13 Указа об инвалидах устанавливает равные права для женщин-инвалидов** и гласит, что «женщины-инвалиды имеют равные права и ценность для всех членов общества в их саморазвитии, возможности принимать активное участие в политической, экономической, социально-культурной и семейной жизни и в другой деятельности в соответствии с правовыми нормами. Государство принимает различные меры, необходимые для защиты прав и интересов женщин-инвалидов, с тем чтобы они не становились жертвами дискриминации, притеснений, сексуального, физического, психологического насилия или ущемления их достоинства.

51. Государство и соответствующие органы содействуют развитию [женщин-инвалидов] и создают условия, позволяющие им принимать участие в деятельности партии, государства, массовых и общественных организаций».

52. В практическом плане правительство ЛНДР утвердило создание Центра развития женщин-инвалидов Лаоса (ЦРЖИЛ), который будет обеспечивать профессионально-техническое образование и подготовку женщин-инвалидов из различных провинций ЛНДР. Каждый год этот Центр обеспечивает профессиональную подготовку 60 женщин-инвалидов, некоторые из которых выходят на работу в Центр, а другие получают возможность развивать свою собственную карьеру, в зависимости от конкретной ситуации. Кроме того, они также получают подготовку по вопросам прав инвалидов и гендерных ролей.

Статья 7  
Дети-инвалиды

53. Правительство ЛНДР придает большое значение защите и поощрению прав и развития детей, и в 1991 году ЛНДР присоединилась к КПР, после чего была учреждена НКМР для защиты прав и интересов женщин и детей, включая детей-инвалидов. Был принят Закон о защите прав и интересов детей, охватывающий все категории детей, в **статье 3** которого говорится: «Каждый ребенок имеет следующие основные права:

а) право на жизнь в безопасной обстановке и обеспечение надлежащего физического и эмоционального развития;

b) право на регистрацию при рождении, получение имени и фамилии и получение гражданства;

с) право на признание и уход со стороны своих родителей и запрещение разлучения с родителями, за исключением случаев, когда это необходимо для защиты интересов ребенка;

d) право на получение медицинской помощи, лечения и реабилитации в случае необходимости;

e) право на получение образования, с тем чтобы ребенок мог получить качества, знания, навыки, и возможность развивать свою карьеру и профессиональные навыки и работать;

f) право на выражение своего мнения, общение и обмен положительным опытом с другими детьми, участие в общественной, художественной, литературной и спортивной деятельности, а также право на отдых в соответствии с возрастными потребностями;

g) право на получение и использование информации в соответствии с возрастными потребностями и уровнем развития, а также на защиту от информации, которая представляет опасность для детей;

h) право на защиту от физического и психического насилия;

i) право на особую защиту в системе правосудия; и

j) другие права, предусмотренные законом.

54. В **статье 14 Указа об инвалидах** говорится, что «дети-инвалиды имеют право на защиту своих прав и интересов в соответствии с правовыми нормами, включая право на образование, профессионально-техническую подготовку, уход, реабилитацию, медицинское обслуживание и доступ к информации, наравне с детьми, не являющимися инвалидами.

55. Дети-инвалиды имеют право выражать свои мнения в отношении своих прав и интересов наравне с детьми, не являющимися инвалидами. Мнения детей-инвалидов должны рассматриваться в соответствии с положениями соответствующих правовых актов».

56. Закон № 34/NA от 26 июля 2013 года о мерах в области социального обеспечения в главе 8 о пособиях для членов семей лиц, имеющих право на социальное обеспечение, в пункте 2 статьи 42 гласит, что «…родные дети, приемные дети и усыновленные/удочеренные дети, не достигшие 18-летнего возраста. Дети с умственными и физическими недостатками или психическими заболеваниями, которые не способны к трудовой деятельности, получают пособия в течение всей жизни».

57. В целях последовательного расширения защиты прав детей правительство разрешило создание Ассоциации по вопросам аутизма, ассоциаций по оказанию помощи детям-инвалидам, фондов для оказания помощи, Центра по вопросам психической инвалидности и Центра по вопросам развития и услуг для детей с психическими расстройствами («Деревня Сенсук»).

Статья 8  
Просветительно-воспитательная работа

58. Начиная с 2005 года, министерство труда и социального обеспечения (МТСО) от имени правительства ЛНДР в сотрудничестве с ЛАИ и при поддержке международных организаций участвует в осуществлении проектов, направленных на повышение осведомленности о правах и равноправии инвалидов путем проведения практикумов, семинаров и совещаний для работников центральных и местных организаций, в которых уже приняли участие более 3 000 человек, а также путем подготовки материалов для прессы и публикаций для распространения информации среди общественности и привлечения ее к участию. Кроме того, правительство сотрудничает с ЛАИ и другими национальными и зарубежными организациями в проведении конференций, направленных на расширение масштабов деятельности в интересах инвалидов, обсуждение и обмен информацией об извлеченных уроках и накопленном опыте в целях развития инвалидов в Лаосе. НКИП сотрудничает с ЛАИ в организации ежегодных мероприятий в рамках Национального дня инвалидов, Международного дня инвалидов, Международного дня глухих и немых, Всемирного дня распространения информации о проблеме аутизма, а также в процессе подготовки к Паралимпийским играм.

Статья 9  
Доступность

59. В 2009 году правительство ЛНДР издало Закон о строительстве, четвертый пункт статьи 5 которого посвящен приспособлениям для инвалидов: «…в целях обеспечения оптимальной социально-экономической стабильности, участия инвалидов и учета их интересов предусматривать приспособления для инвалидов и престарелых, в частности, при строительстве зданий, дорог, общественных мест и так далее».

60. **Статья 28 Закона о строительстве** предусматривает, что «строительные работы, в частности строительство зданий, дорог и других объектов общественного назначения, должны предусматривать оборудование приспособлений для инвалидов, с тем чтобы они имели соответствующий доступ на эти объекты. Некоторые общественные места, которые уже были построены, необходимо переоборудовать, с тем чтобы в них имелись разумные приспособления».

61. **Статья 30 Указа об инвалидах, касающаяся доступа к информации**, гласит, что «инвалиды могут получать доступ к информации через прессу, электронные средства коммуникации, современные технологии, а с помощью также телекоммуникационных услуг в соответствующих случаях». **Статья 31, касающаяся доступа к общественным местам**, гласит, что «общественные места должны быть оборудованы приспособлениями для инвалидов, такими как пандусы, перила, лифты, туалеты и другие». **Статья 32, касающаяся доступа к общественному транспорту**, гласит, что «потребности инвалидов в мобильности должны обеспечиваться с использованием, в частности, специально отведенных для них мест и льгот или скидок на пассажирские тарифы и платежи за услуги в соответствии с возможностями и с учетом фактических обстоятельств».

62. Правительство уделяет большое внимание улучшению и оборудованию приспособлений для инвалидов, в том числе пандусов, туалетов, перил, автостоянок, и указателей, содержащих информацию о местонахождении различных объектов в ряде городов, особенно в таких общественных местах, как школы, больницы, рабочие места, аэропорты, рынки, почтовые отделения, автобусные вокзалы, банки и т.д.

63. НКИП сотрудничает с ЛАИ в проведении кампаний в средствах массовой информации мероприятий, направленных на привлечение средств для финансирования таких мероприятий, как строительство пандусов для инвалидных колясок в школах, медицинских центрах и деревнях в округах Фонхонг, Ванвьенг и Тулахом провинции Вьентьян.

64. НКИП также сотрудничает с Азиатско-Тихоокеанским центром развития по проблемам инвалидности (АТЦИ) для осуществления проекта в округе Нахайтон провинции Вьентьян, направленного на создание безбарьерной среды путем совершенствования и оборудования приспособлений для инвалидов, с тем чтобы они могли жить нормальной жизнью наравне с другими членами общества.

Статья 10  
Право на жизнь

65. **Статья 40** Конституции гласит, что «граждане Лаоса пользуются свободой выбора места жительства и передвижения в соответствии с законами». В **статье 42** говорится, что «лаосские граждане имеют право на физическую неприкосновенность, защиту своего достоинства и неприкосновенность жилища. Лаосские граждане не могут быть арестованы, а в их жилищах не могут проводиться обыски, без ордера прокуратуры или постановления народного суда, если иное не предусмотрено законом».

Статья 11  
Ситуации риска и чрезвычайные гуманитарные ситуации

66. Правительство ЛНДР всегда соблюдает гуманитарные принципы и оказывает помощь жителям страны, когда они сталкиваются с проблемами и бедствиями, и это распространяется на инвалидов по всей стране. В целях своевременного реагирования и оказания чрезвычайной помощи правительство Указом № 220/PM от 28 августа 2013 года учредило Национальный комитет по предупреждению бедствий и борьбе с ними (НКПББ), в состав которого входят представители соответствующих министерств и секторов, а именно:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 1. | Заместитель премьер-министра и министр национальной обороны | Председатель |
| 2. | Министр природных ресурсов и охраны окружающей среды | Заместитель председателя |
| 3. | Министр сельского и лесного хозяйства | Заместитель председателя |
| 4. | Министр общественных работ и транспорта | Заместитель председателя |
| 5. | Министр здравоохранения и социального обеспечения | Заместитель председателя |
| 6. | Заместитель министра здравоохранения | Член |
| 7. | Заместитель министра общественной безопасности | Член |
| 8. | Председатель лаосского Красного Креста (ЛКК) | Член |
| 9. | Заместитель секретаря Центрального исполнительного комитета ЛНРСМ | Член |
| 10. | Заместитель Генерального директора Главного управления Министерства национальной обороны (МНО) | Член |
| 11. | Постоянный секретарь кабинета министерства планирования и инвестиций (МПИ) | Член |
| 12. | Глава кабинета министерства иностранных дел (МИД) | Член |
| 13. | Директор кабинета МОН | Член |
| 14. | Глава кабинета министерства финансов (МФ) | Член |
| 15. | Генеральный директор Департамент средств массовой информации Министерства информации, культуры и туризма (МИКТ) | Член |

67. Члены Комитета назначаются по должности, он действует под непосредственным руководством правительства, выполняет следующие функции, и имеет следующие обязанности, прав и полномочия:

а) НКПББ несет ответственность за подготовку к бедствиям, их предотвращение и контроль и выступает в качестве центрального координационного центра по борьбе с бедствиями на национальном уровне;

b) НКПББ изучает и разрабатывает планы и стратегии для более эффективного решения проблемы бедствий и представлять их правительству;

с) НКПББ ведет поиск и сбор информации и статистических данных о жертвах стихийных и антропогенных бедствий и представляет информацию о потребности в помощи в случае бедствий;

d) НКПББ мобилизует техническую, финансовую и материальную помощь со стороны всех слоев населения, всех секторов, а также отечественных и иностранных организаций, для использования в борьбе с бедствиями;

e) НКПББ ведет пропагандистскую деятельность и распространяет информацию в обществе, с тем чтобы население получало информацию о бедствиях в целях более эффективного предотвращения опасностей и борьбы с бедствиями, а также проводит исследования в целях подготовки материалов по борьбе со стихийными бедствиями и охране окружающей среды для их включения в школьные учебники;

f) НКПББ руководит всеми поисково-спасательными операциями и проектами, связанными с подготовкой к предупреждению и смягчению последствий бедствий и обеспечением реабилитации после бедствий для восстановления нормальных условий жизни с использованием государственного финансирования в сочетании с помощью со стороны государственных организаций, международных организаций, неправительственных организаций и организаций частного сектора, действующих в ЛНДР, и представляет правительству доклады на регулярной основе;

g) НКПББ координирует и поддерживает деятельность губернаторов в отношении назначения комитетов по предупреждению бедствий и борьбе с ними на уровне провинций и округов, с тем чтобы они могли наращивать свой потенциал по оказанию помощи на этих уровнях.

Статья 12  
Равенство перед законом

68. ЛНДР проводит политику, направленную на создание правового государства и обеспечение надлежащего судопроизводства. Соответствующие органы принимают необходимые меры для обеспечения равноправия лаосских граждан перед законом и судами в соответствии с Конституцией и законами. Право на справедливое судебное разбирательство гарантируется в судебной системе во исполнение соответствующих законов, таких как Закон об уголовном судопроизводстве и Закон о гражданском судопроизводстве. **Статья 35 Конституции** гласит: «Все граждане Лаоса равны перед законом, вне зависимости от половой принадлежности, социального статуса, уровня образования, убеждений и этнической принадлежности». **Статья 37** гласит: «граждане Лаоса обоих полов обладают одинаковыми правами в политической, экономической, культурной и социальной областях и в семейных вопросах». В **статье 38** говорится, что «граждане Лаоса имеют право на получение образования и личное развитие». В **статье 39** предусматривается, что «граждане Лаоса имеют право на труд и занятие профессиональной деятельностью, не запрещенной законом. Трудящиеся имеют право на отдых, медицинскую помощь в случае болезни, а также на помощь в случае потери трудоспособности, инвалидности или достижения преклонного возраста, а также в других случаях, определенных законом». **Статья 15 Указа об инвалидах** устанавливает право подавать жалобы, определяя, что «инвалиды имеют право представлять или подавать жалобы и судебные иски в соответствующие органы, с тем чтобы эти органы могли рассмотреть вопрос о том, были ли их права нарушены, с тем чтобы они получали доступ к правосудию. При рассмотрении таких жалоб эти органы обязаны содействовать инвалидам, оказывать им помощь и обеспечивать правосудие для инвалидов на равной основе с лицами, не являющимися инвалидами».

Статья 13  
Доступ к правосудию

69. Правительство сотрудничает с ЛАИ в целях организации учебных курсов и семинаров для сотрудников судебных органов и других соответствующих органов, касающиеся права инвалидов на доступ к системе правосудия, с тем чтобы они могли знать и понимать процедуры по оказанию помощи инвалидам в случае наличия каких-либо проблем или подачи жалоб в суд; в этих курсах приняли участие 78 человек (в том числе 45 женщин).

Статья 14  
Свобода и личная неприкосновенность

70. В **статье 42 Конституции** говорится, что «лаосские граждане имеют право на физическую неприкосновенность, защиту своего достоинства и неприкосновенность жилища. Лаосские граждане не могут быть арестованы, а в их жилищах не могут проводиться обыски, без ордера прокуратуры или постановления народного суда, если иное не предусмотрено законом». В **статье 40** указано, что «граждане Лаоса пользуются свободой выбора места жительства и передвижения в соответствии с законами».

Статья 15  
Свобода от пыток и жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания

71. В правовой системе ЛНДР пытки определены в качестве незаконного акта. Применение пыток и незаконных методов и действий в отношении подозреваемых или заключенных является уголовным преступлением. В соответствии с Законом об уголовном судопроизводстве в ходе расследования и допросов подозреваемого, обвиняемого или другого лица, участвующего в деле, должностным лицам запрещается применение насилия, принуждения, угроз, избиений или других незаконных методов. Уголовный кодекс предусматривает, что целью наказания правонарушителей является их перевоспитание и превращение их в законопослушных лиц, а не пытки.

72. Лаосское правительство обеспечивает защиту, управление, образование и подготовку граждан Лаоса, являющихся инвалидами и не являющихся инвалидами, в отношении уважения правовых норм ЛНДР в соответствии с обязательствами и обязанностями граждан Лаоса, закрепленных в Конституции. В результате получения такого образования и прохождения такой подготовки инвалиды и лица, не являющиеся инвалидами, отличаются высоким уровнем соблюдения правовых норм.

Статья 16  
Свобода от эксплуатации, насилия и надругательства

73. Лаосские граждане сочувствуют и помогают друг другу. Местные органы власти и семьи оказывают помощь и делают все возможное для того, чтобы заботиться об инвалидах, находящихся в ведении этих организаций, и ограждать их от бытового насилия. Соответственно, в **статье 29 Закона о развитии и защите женщин** говорится: «Бытовое насилие в отношении женщин и детей представляет собой действие или бездействие со стороны какого-либо члена семьи, которые оказывают негативное физическое или моральное воздействие на женщину или ребенка в этой семье или их имущество».

Статья 17  
Защита личной целостности

74. Все инвалиды имеют право на учет их физической, психической или умственной инвалидности, обеспечивающий их равенство с другими лицами. В статье 42 Конституции говорится, что «лаосские граждане имеют право на физическую неприкосновенность, защиту своего достоинства и неприкосновенность жилища. Лаосские граждане не могут быть арестованы, а в их жилищах не могут проводиться обыски, без ордера прокуратуры или постановления народного суда, если иное не предусмотрено законом». После введения в действие соответствующих законов мы более не наблюдаем случаев нарушения достоинства инвалидов, особенно проявлений неуважения к инвалидам, их дискриминации, лишения их свободы или применения к ним ограничений в передвижении или попрания их достоинства.

Статья 18  
Свобода передвижения и гражданство

75. В **статье 2 Закона** № 05/NA от 17 мая 2004 года **о гражданстве Лаоса** говорится, что «лаосское гражданство устанавливает политические и правовые отношения между лицом и государством ЛНДР, в соответствии с которыми гражданин Лаоса имеет права и обязанности в отношении государства ЛНДР и наоборот». **Статья 9** гласит: «Лаосское гражданство приобретается в результате рождения, натурализации, повторного приобретения ранее имевшегося лаосского гражданства и на других основаниях». В **статье 11 о гражданстве детей, одним из родителей которых является лаосский гражданин,** говорится, что «если один из родителей является лаосским гражданином, дети считаются лаосскими гражданами по рождению, если: 1) они родились на территории ЛНДР; и/или 2) они родились за пределами территории ЛНДР, но один родитель или оба родителя имеют постоянное местожительство на территории ЛНДР. В случае если ребенок родился за пределами территории ЛНДР и оба родителя имеют постоянное местожительство за пределами территории ЛНДР, решение о гражданстве ребенка принимают его родители. В случае если один из родителей является лаосским гражданином, а другой родитель является лицом без гражданства, ребенок будет считаться лаосским гражданином независимо то места его рождения».

76. Лаосские граждане всех национальностей пользуются свободой перемещения или переселения в пределах территории ЛНДР. **Статья 40 Конституции** гласит: «Граждане Лаоса пользуются свободой выбора места жительства и передвижения в соответствии с законами». В соответствии с этим положением граждане Лаоса имеют право на свободу передвижения без каких-либо ограничений или препятствий. Граждане имеют право выбрать место проживания на территории страны в целях получения источников средств к существованию.

77. После принятия соответствующих законов и их применения на практике не наблюдалось каких-либо случаев ограничения права на передвижение и права иметь проездные документы. Дети-инвалиды имеют право на гражданство Лаоса и на изменение своего гражданства в соответствии с правовыми нормами.

Статья 19  
Самостоятельный образ жизни и вовлеченность в местное сообщество

78. **Статья 40 Конституции** гласит: «Граждане Лаоса пользуются свободой выбора места жительства и передвижения в соответствии с законами». В соответствии с этим положением граждане Лаоса имеют право на свободу передвижения без каких-либо ограничений или препятствий. Граждане имеют право выбрать место проживания на территории страны в целях получения источников средств к существованию.

79. Правительство ЛНДР осуществляет стратегию создания «деревень развития» и кластеров таких деревень, выделяя в них жилье для населения. Правительство организует перемещение населения из отдаленных горных районов и поселения их вновь построенных деревнях, создавая также объекты инфраструктуры, такие как школы, больницы, сельскохозяйственные угодья, дороги, системы электроснабжения, источники чистой воды и рынков для обмена товаров. Политика правительства по переселению населения направлена на создание условий для обеспечения стабильных источников средств к существованию в интересах многонационального народа, в результате чего они могут получить более удобный доступ к образованию и медицинскому обслуживанию. Проект по перемещению населения из горных районов на равнины осуществляется в соответствии с изданным премьер-министром Указом № 07/PM от 9 апреля 2004 года.

Статья 20  
Индивидуальная мобильность

80. Все граждане Лаоса могут независимо путешествовать внутри страны и за рубежом, как это предусмотрено в **главе IV Конституции ЛНДР об основных правах и обязанностях граждан**.

81. Правительство делегировало задачи по подготовке и предоставлению протезов и вспомогательных устройств для инвалидов Центру медицинской реабилитации (ЦМР), фабрике по изготовлению протезов № 686 («Деревня Кын») и провинциальным центрам реабилитации. В период между 2007 и 2012 годами было выделено 718 протезов и 395 вспомогательных устройств, было произведено 759 инвалидных колясок, а 4 532 инвалидные коляски были переданы инвалидам по всей страны для обеспечения их мобильности, для чего были использованы государственные средства и международная помощь. Эти устройства обеспечивают мобильность инвалидов, а также используются ими в ходе трудовой деятельности.

82. Подготовка по вопросам сборки и использования инвалидных колясок была предоставлена 26 инвалидам, а по вопросам использования костылей – 3 инвалидам.

Статья 21  
Свобода выражения мнения и убеждений и доступ к информации

83. Инвалиды имеют право на свободу мнений и их свободное выражение в соответствии с правовыми нормами страны. В **статье 44 Конституции ЛНДР** говорится, что «граждане Лаоса имеют право и свободу слова, печати и собраний, а также имеют право создавать ассоциации и проводить демонстрации, которые не противоречат законам».

84. Лаосский народ, включая инвалидов, имеет право на свободу выражения мнений и убеждений и открытое выражение своего мнения об осуществлении планов социально-экономического развития для каждого периода через «горячую линию», когда Национальное собрание проводит свои сессии.

85. Средства массовой информации и печати активно развиваются как в количественном, так и в качественном отношении, и в настоящее время публикуются все больше авторских колонок и статей, содержащих самые разнообразные материалы. Услуги, такие как реклама, деловые услуги и другие услуги были открыты для общественности, и сейчас в ЛНДР выходят 123 газеты, журнала и других периодических изданий (по сравнению со всего лишь 13 в 1993 году). В их число входят частные журналы и газеты, распространяемые в стране и за рубежом. В стране действуют 57 радиостанций, которые охватывают 90% территории страны, и 36 телевизионных станций, охватывающих 80% территории страны. Кроме того, сельские жители могут получать материалы с помощью отечественного и иностранного спутникового вещания. В городских районах население имеет доступ к кабельному телевидению, что повышает объем и качество информации. Эти средства массовой информации не только улучшились с точки зрения содержания, но и развиваются в технологическом плане. Например, цифровые системы сейчас приходят на смену аналоговым. Интернет представляет собой новую технологическую форму распространения информации и его охват быстро растет на всей территории страны, что способствует расширению доступа общественности к информации.

86. В 2008 году правительство ЛНДР издало Закон о средствах массовой информации, и, хотя в этом законе не содержится никаких упоминаний об инвалидности, в нем установлено, что понятие «все лаосские граждане» означает всех лаосцев, проживающих на территории страны.

87. Правительство ЛНДР способствует деятельности ЛАИ и утверждает осуществление соответствующих проектов, особенно при поддержке международных организаций. В период между 2008 и 2010 годами в эфир выходила радиопрограмма «Друзья инвалидов», но она была закрыта из-за нехватки финансовых средств. С 2008 года выходит телевизионная программа для инвалидов, которая транслируется по всей стране (на канале «ЛТВ 1») в первый четверг каждого месяца с 9:30 до 10:00 утра. ЛАИ также выпускает ежеквартальные бюллетени, плакаты, брошюры и поддерживает веб-сайт для обеспечения того, чтобы информация об инвалидах распространялась в провинциях.

88. НКИП оказывает ЛАИ содействие в осуществлении проектов, направленных на повышение информированности общественности, включая подготовку по вопросам прав и равенства инвалидов, подготовку журналистов по вопросам освещения проблем инвалидов в средствах массовой информации, подготовку по вопросам использования базового и комплексного языка жестов для государственных служащих, участвующих в предоставлении услуг, чтобы они могли его понимать и принимали более активное участие в распространении информации о правах инвалидов в обществе и среди самих инвалидов в целях обеспечения более уверенного участия инвалидов в жизни общества и могли выражать свои мнения, в соответствии с их правами и положениями законов, в которых эти права закреплены.

Статья 22  
Неприкосновенность частной жизни

89. Лаосским гражданам гарантируется право на защиту от физического насилия со стороны любого лица. Это право гарантировано Конституцией и законом. В **статье 2 Конституции** говорится, что «государство Лаосской Народно-Демократической Республики – это государство народа, созданное народом и в интересах многонационального народа, в состав которого вошли представители всех слоев общества, включая рабочих, фермеров и интеллигенцию, являющихся его ключевыми компонентами». **Статья 6** гласит «Государство защищает неотъемлемые свободы и демократические права людей. Все государственные организации и должностные лица должны информировать и просвещать граждан в вопросах, касающихся политики, постановлений и законов, и вместе с гражданами осуществлять их во имя обеспечения законных прав и интересов граждан. Запрещаются любые проявления бюрократизма и враждебные действия, причиняющие ущерб достоинству человека, здоровью, жизни, совести и имуществу».

90. **Статья 5 Уголовно-процессуального кодекса о запрещении нарушений гражданских прав и свобод** гласит, что «лица не могут быть арестованы, задержаны, а их жилища не могут подвергаться обыску, без ордера прокуратуры или постановления народных судов, за исключением случаев, когда такие действия осуществляются непосредственно в момент совершения правонарушения, или в чрезвычайных обстоятельствах. В случае незаконного ареста и/или задержания или содержания под стражей сверх срока, предусмотренного законом или приговором народных судов, прокурор немедленно выносит постановление об освобождении. Любое лицо, производящее арест, задержание, обыск жилища или досмотр лица в нарушение закона, должно преследоваться в судебном порядке и привлекаться к уголовной ответственности».

Статья 23  
Уважение дома и семьи

91. В **статье 42 Конституции** говорится, что «лаосские граждане имеют право на физическую неприкосновенность, защиту своего достоинства и неприкосновенность жилища. Лаосские граждане не могут быть арестованы, а в их жилищах не могут проводиться обыски, без ордера прокуратуры или постановления народного суда, если иное не предусмотрено законом».

92. В целях обеспечения ликвидации дискриминации в отношении инвалидов во всех делах, касающихся брака, семьи, отцовства и материнства, а также обеспечения отношения к ним на основе равенства с другими лицами, **статья 13 Закона о семье**, касающаяся равноправия в семейных делах, гласит: «Государство и общество поощряют гендерное равенство в семьях и равные права женщин и мужчин во всех аспектах, касающихся семейных отношений. Женщины в возрасте до восемнадцати лет и старше имеют право выбирать партнера для создания семьи. Жена имеет право брать фамилию своего мужа или сохранять свою первоначальную фамилию. Жены имеют равные права со своими мужьями в отношении семейного имущества. Муж и жена имеют равные права в плане обсуждения, согласования и решения вопросов в своих семьях в отношении выбора места жительства, занятости, рождения детей и т.д. Мужья и жены обязаны любить и уважать друг друга и помогать друг другу, заботиться о своих детях и воспитывать их и вместе строить свою семью в атмосфере солидарности, счастья и прогресса». В **статье 9 об условиях вступления в брак** говорится: «Мужчины и женщины имеют право вступать в брак по достижении возраста 18 лет. В особых и необходимых случаях этот порог может быть снижен, но не более чем до 15 лет. Брак должен основываться на взаимном согласии и свободной воле обеих сторон без принуждения с чьей-либо стороны».

Статья 24  
Образование

93. Право лаосских граждан на образование без расовой и этнической дискриминации гарантируется Конституцией. В статье 22 Конституции, которая была изменена в 2003 году, предусмотрено, что «государство уделяет пристальное внимание осуществлению политики в области образования и развития системы обязательного начального образования в целях воспитания лаосского народа духе гражданственности и революционной этики и получения ими знаний и навыков. Государство также уделяет большое внимание развитию национальной системы образования в целях обеспечения ее качества и создания возможностей и благоприятных условий для всех людей в плане получения образования, особенно для лиц, проживающих в отдаленных районах, этнических групп, женщин, детей и лиц, находящихся в неблагоприятном положении. Государство поощряет частные инвестиции в развитие национального образования».

94. В статье 38 Конституции говорится, что «граждане Лаоса имеют право на получение образования и личное развитие». В статье 6 Закона об образовании устанавливаются права лаосских граждан на образование, и в ней говорится, что «все граждане Лаоса имеют право на получение образования без какой-либо дискриминации по признаку этнического происхождения, расы, религии, пола, возраста или социально-экономического положения». Статья 25 о создании специальных школ для инвалидов, гласит: «Государство создает специальные школы для инвалидов, которые не в состоянии обучаться вместе с обычными учащимися. Государство поощряет помощь и поддержку со стороны частного сектора и внутренних и иностранных общественных организаций в плане финансирования, оснащения и т.д. в целях содействия создания таких школ». В статье 35, касающейся равенства учащихся, говорится, что «все учащиеся имеют равные права в плане образования, обучения, научных исследований и личного развития, и школы, учебные центры и учебные заведения на всех уровнях и во всех организациях образования должны обеспечивать, чтобы принципы равенства прав учащихся соблюдались с учетом таких факторов, как половая принадлежность, этническое происхождение и инвалидность». Статья 36 о пособиях и материальной помощи для учащихся гласит, что «государство располагает системой с целью выделения пособий для учащихся из бедных семей и семей, находящихся в неблагоприятном положении, особенно для девочек, представителей этнических групп, а также талантливых и сильных студентов, и поощряет предоставление таким учащимся надлежащих форм помощи со стороны отдельных лиц, организаций и общества в целом». В пункте 2 статьи 22 Указа об инвалидах, касающейся инклюзивного образования для инвалидов, говорится, что «учебные заведения должны иметь все необходимые условия для инвалидов, в том числа подходящие классные комнаты, учебные пространства и учебные курсы». В стране были приняты рассчитанная на пять лет Национальная политика инклюзивного образования и пятилетние стратегические планы на 2011–2015 годы и 2016–2020 годы, а также планы действий для каждого периода.

95. Из 3 829 начальных школ в 137 округах 17 провинций в 409 школах обеспечивается инклюзивное образование для инвалидов совместно с учащимися, не являющимися инвалидами, а также работают 3 специальных школы, в которых обучаются 4 500 детей-инвалидов.

96. Наряду с этим проводится также подготовка учителей для обучения детей-инвалидов, с тем чтобы они могли ознакомиться с соответствующими учебными и педагогическими методами, особенно с жестовым языком и азбукой Брайля. Проводится также подготовка административных работников, в которой также принимают участие учителя.

97. Лаосское правительство уделяет большое внимание улучшению и внедрению подходящих учебных программ, особенно в отношении обучения и преподавания с использованием шрифта Брайля, для учащихся с нарушениями зрения, а также с использованием языка жестов для глухонемых учащихся, и в последние годы 62 учащихся (из них 24 девочки) с нарушениями зрения и 171 глухой учащийся (из них 69 девочек) были зачислены на такие программы, в которых участвуют 29 учителей (из них 23 женщины).

98. Правительство поддерживает ЛАИ в разработке программы по переводу с лаосского языка на язык Брайля и ожидается, что она будет внедрена в 2015 году.

Статья 25  
Здоровье

99. Вопросы здравоохранения охватываются положениями Конституции и Закона о гигиене, профилактике болезней и охране здоровья, в особенности в статье 3 этого Закона, в которой говорится, что «все граждане независимо от этнической принадлежности, пола, возраста или социально-экономического положения имеют право на доступ к медицинским услугам, а также обязаны проявлять заботу о личном, семейном, общественном и национальном здоровье, а также содействовать обеспечению гигиены, профилактике болезней и охране здоровья». В **статье 17 Указа об инвалидах, касающейся охраны здоровья инвалидов**, отмечается, что «[инвалидам] обеспечиваются профилактические услуги, медицинские обследования, лечение и реабилитация в больницах, лечебных центрах, лабораториях и других учреждениях, и они охватывают инвалидов из числа бедных, бездомных и/или неспособных ухаживать за собой при отсутствии какого-либо лица, ухаживающего за ними, в соответствии с конкретными нормативными положениями».

Статья 26  
Абилитация и реабилитация

100. Статья 18 Указа об инвалидах, касающаяся реабилитации, гласит: «[Инвалидам] должна обеспечиваться реабилитация, физиотерапия, пластические операции, оборудование и вспомогательные в соответствии с медицинскими показаниями. Расходы по реабилитации, физиотерапии, обеспечению оборудования и вспомогательных устройств для инвалидов, которые являются бедными, бездомными и/или неспособны ухаживать за собой при отсутствии какого-либо лица, ухаживающего за ними, компенсируются в соответствии с конкретными нормативными положениями. Инвалиды и их семьи, проживающие в сельских и отдаленных районах, должны получать информацию о реабилитационных центрах и центрах, которые оказывают помощь в плане оборудования, вспомогательных приспособлений, ассистивных устройств и реабилитации для инвалидов. Мероприятия по реабилитации должны координироваться с участием больниц, конкретных медицинских центров, общинных реабилитационных центров и семей инвалидов».

101. Правительство уделяет большое внимание реабилитации, абилитации и физиотерапии для инвалидов, используя в качестве мест проведения реабилитации и физиотерапии больницы различных уровней. В целях удовлетворения потребностей инвалидов было построено четыре реабилитационных центра в городах Луангпхабанг, Вьентьян, Саваннакхет и Тямпасак. Медицинский персонал также прошел обучение и использует определенное современное оборудование для оказания помощи в реабилитации. После внедрения этой программы 41 295 инвалидов используют эти услуги и/или прошли курс реабилитации, с тем чтобы их психологическое и физическое состояние могло постепенно улучшаться. Кроме того, правительство подготовило и предоставило инвалидам, которые не в состоянии самостоятельно жить и работать, вспомогательные приспособления. В том числе 2 750 инвалидов получили инвалидные коляски, 536 получили коляски, 4 950 получили протезы конечностей, 656 получили трости, 176 получили слуховые аппараты и 200 получили очки.

Статья 27  
Труд и занятость

102. Во втором пункте **статьи 4** Закона о труде (с поправками, внесенными в 2013 году) определено, что «государство содействует бедным, находящимся в неблагоприятном положении, инвалидам, безработным и лицам, испытывающим социальные проблемы, в получении профессиональных навыков и доступе к услугам по поиску работы, с тем чтобы они могли работать, получать доход и иметь доступ к правосудию в целях сокращения масштабов нищеты». В **статье 9 главы 1 части II** определяются целевые группы для развития профессиональных навыков (пункт 1): «находящемся в неблагоприятном положении, бедные и инвалиды…» В **статье 33 главы 2 части II** содержится перечень компонентов, связанных с созданием возможностей для трудоустройства (пункт 1): «Поощрение независимой работы, работы в собственной деревне и работы на дому, а также наем лиц, находящихся в неблагоприятном положении, женщин, инвалидов и пожилых людей». Статья 68 о найме иностранных трудящихся гласит: «Работодатели обязаны создавать планы трудовых потребностей своего предприятия, отдавая при этом приоритет лаосцам, а не иностранцам».

103. Министр труда и социального обеспечения 30 апреля 2009 года выпустил распоряжение № 1450/LSW о повышении минимального размера оплаты труда с **348** **000** кипов до **626** **000** кипов, а в 2014 году на утверждение правительства было отправлено предложение повысить минимальный размер оплаты труда с 626 000 кипов до 900 000 кипов.

104. Правительство уделяет большое внимание профессионально-технической подготовке инвалидов, с тем чтобы такую подготовку получали все способные к работе лица. Это делается посредством создания центров профессионально-технического обучения, особенно для инвалидов, а также путем создания практических условий и совершенствования учебных программ общих учебных центров, с тем чтобы они соответствовали потребностям инвалидов. После внедрения этой стратегии инвалиды обучаются по разным специальностям, таким как использование компьютера, бухгалтерский учет, ремонт электроприборов, ремонт велосипедов, а также получают навыки, необходимые для ряда независимых профессий, включая животноводство, косметологию, парикмахерское дело, ткачество и т.д.; в целом такой подготовкой были охвачены более 1 100 инвалидов.

105. В дополнение к законодательным мерам правительство Лаоса на практике также поощряет работодателей к найму инвалидов путем разработки проектов для обеспечения занятости в крупных городах. В результате осуществления этих проектов работодатели стали лучше понимать обстоятельства, потребности и возможности инвалидов, и в настоящее время уже трудоустроены 700 инвалидов (из них 200 женщин), а еще 230 инвалидов открыли собственные предприятия.

106. Лаосское правительство содействует ЛАИ в осуществлении проектов, особенно при поддержке международных организаций, и в период с 2009 по 2014 год поощряло занятость в рамках проекта, обеспечивающего установление контактов между работодателями и трудящимися-инвалидами, в результате чего 42 инвалида в настоящее время работают в частных компаниях.

107. Кроме того, в период с 2010 по 2013 год ЛАИ также осуществила проект по расширению возможностей инвалидов в общинах путем предоставления профессионально-технической подготовки и обучения в области руководства и управления малыми предприятиями, в рамках которого поддержку получили 136 инвалидов в трех округах Вьентьяна.

Статья 28  
Достаточный жизненный уровень и социальная защита

108. Правительство придает большое значение ликвидации нищеты среди многонационального народа Лаоса, в том числе в интересах малоимущих и социально неблагополучных семей. Правительство разработало Стратегию по обеспечению национального роста на период до 2015 года, которая предусматривает сокращение масштабов нищеты, с тем чтобы обеспечить ее полную ликвидацию в период с 2015 по 2020 год. Правительство также разработало комплексные планы развития сельских районов и приняло Закон о защите и улучшении положения женщин, Национальную политику в области питания, а также выпустило доклад о проектах сотрудничества в области питания. Стратегия по обеспечению национального роста всего направлена на улучшение положения в 39 бедных районах по всей стране. В результате ее осуществления уровень нищеты сократился с 45% в 2011 году до 27% в 2012 году и, как ожидается, сократится до менее чем 10% в 2015 году.

Статья 29  
Участие в политической и общественной жизни

109. В **статье 10 Указа об инвалидах** говорится: «Инвалиды имеют равные права в политической сфере, такие как право на участие в выборах, выдвижение своей кандидатуры на выборах, участие в мероприятиях, проведение консультаций и согласования важных национальных вопросов, а также право быть назначенными на должности различных уровней в рамках государственных и партийных организаций, ФНСЛ, массовых организаций и общественных организаций в соответствующих случаях».

110. Организации, представляющие интересы инвалидов, собрались и выразили конкретные мнения на правительственном совещании за круглым столом, на котором обсуждались важные вопросы, касающиеся мониторинга и оценки целей и показателей по ЦРДТ. Были проведены дискуссии и совещания с целью разработки различных стратегий и законов, таких как Указ об инвалидах, поправки к Закону об образовании, Закон о строительстве, Закон о наземном транспорте, Закон о труде, Национальная стратегия и план действий в области инклюзивного образования, а также другие соответствующие законодательные акты.

Статья 30  
Участие в культурной жизни, проведении досуга и отдыха и занятии спортом

111. Согласно статье 37 Конституции, граждане Лаоса обладают одинаковыми правами в политической, экономической, культурной и социальной сферах и в семейных вопросах. В статье 8 говорится, что «граждане Лаоса имеют право и свободу заниматься художественным и литературным творчеством и участвовать в культурной деятельности, не противоречащей законам». В статье 8 говорится, что «все этнические группы имеют право сохранять и развивать свои собственные традиционные обычаи и культуру, а также обычаи и культуру нации в целом».

112. Правительство ЛНДР проводит четкую политику в отношении культуры, которая направлена на поощрение культурного развития в целях формирования в Лаосе в общества с цивилизованным образом мышления. В рамках этой политики правительство уделяет большое внимание вопросу сохранения бесценных культур этнических групп Лаоса и их бесценного культурного наследия. Особое внимание уделяется поощрению искусств, литературы, ремесел, ткачества, гончарного дела, скульптуры, живописи и изготовлению изделий из серебра и золота, которые характеризуют уникальную национальную культуру. Наши художественные изделия известны во всем мире и экспортируются в другие страны. По всей стране восстанавливаются и сохраняются древние и исторические объекты и памятники.

113. В ЛНДР все вышеупомянутые объекты и услуги открыты для посещения публикой без какой-либо дискриминации по признаку расы или этнического происхождения, и не существует каких-либо нормативных положений, запрещающих представителям определенных рас или национальностей посещать эти места. Многонациональный народ имеет равные права на доступ к ним.

114. Правительство уделяет большое внимание и поощряет искусство, музыку и спорт среди инвалидов и создало комитеты по проведению специальных Олимпийских игр и Паралимпийских игр. Оно также готовит тренеров и добровольцев в течение каждого олимпийского цикла. Национальные соревнования для инвалидов организуются в Луангпхабанге, Саваннакхете и в провинции Вьентьян параллельно с национальными соревнованиями для спортсменов, не являющихся инвалидами. Они направлены на повышение осведомленности общественности и осознание возможностей инвалидов с целью создания инклюзивного общества для всех. Мы также участвуем в спортивных соревнованиях на региональном и международном уровнях. Эти спортивные мероприятия укрепляют репутацию ЛНДР на региональном и международном уровнях. Что касается искусств и музыки, осуществляется ряд мероприятий, таких как песенные, танцевальные и художественные фестивали в рамках различных общественных мероприятий и, в частности, во время ежегодного празднования Национального дня инвалидов, Международного дня инвалидов и различных национальных праздников.

Статья 31  
Статистика и сбор данных

115. Правительство уделяет большое внимание и придает большое значение сбору статистических данных, который является одним из направлений работы в рамках усилий по социально-экономическим развитию, издав Закон № 03/NA от 10 июня 2011 года, статья 4 которого определяет государственную политику в области статистики следующим образом: «Государство поощряет статистику путем определения стратегий, законодательных положений и систем для организации статистических данных, обеспечения подготовки и распределения людских ресурсов и выделения бюджетных средств для осуществления стратегий и программ в области статистики в течение каждого периода с уделением особого внимания обеспечению устойчивости этой деятельности. Государство поощряет национальные и иностранные физические лица, юридические лица и организации к участию в этой деятельности путем предоставления данных, проведения исследований и предоставления финансирования».

116. Правительство приступило к сбору статистических данных об инвалидах на основе переписи населения и жилищного фонда 2005 года и пришло к выводу о том, что всего инвалидность имеют 56 727 человек (из них 22 051 жен­щина), 21 871 человек имеют физическую инвалидность, 9 261 человек – инвалидность по зрению, 14 938 человек – инвалидность по слуху и/или нарушения речи, 4 127 человек имеют множественные формы инвалидности, 5 954 че­ловека – другие формы инвалидности, а еще 576 человек отказались разрывать данные о своей инвалидности.

117. В министерстве труда и социального обеспечения был создан статистический отдел, выступающий в качестве центра сбора данных по вопросам труда и социального обеспечения, в том числе статистических данных об инвалидах в масштабах всей страны, а также в качестве механизма координации с Лаосским статистическим бюро (ЛСБ) деятельности по проведению исследований и предоставлению справочных материалов в целях совершенствования и разработки законодательства по каждому периоду, в том числе законодательства по вопросам инвалидности и устранения барьеров, препятствующих участию инвалидов в жизни общества и их благосостоянию.

118. Для обеспечения достоверности статистических данных НКИП совместно с ЛАИ и при поддержке международных организаций осуществили проект по сбору статистических данных об инвалидах в 10 провинциях и в столице Вьентьяне, в результате чего были получены данные о 19 393 инвалидах (в том числе 9 116 женщинах).

119. Министерство труда и социального обеспечения, НКИП, ЛАИ, организации инвалидов (ОИ) и НПО обсудили возможность использования в ходе предстоящей переписи населения и жилищного фонда 2015 года вопросника, разработанного исследовательской группой в Вашингтоне, США.

Статья 32  
Международное сотрудничество

120. Государство уделяет большое внимание поощрению международного сотрудничества в целях осуществления глобальных и региональных стратегий и стратегий в рамках АСЕАН в интересах инвалидов и прилагает значительные усилия в ходе двусторонних и многосторонних семинаров в целях обмена идеями и извлеченными уроками в отношении инвалидов. Оно также сотрудничает с посольствами и международными организациями в ходе осуществления различных проектов, таких как Проект по защите и поощрению прав инвалидов, Проект по улучшению доступа к образованию для детей-инвалидов, Проект по предоставлению возможностей для трудоустройства инвалидов, Проект по укреплению функций и навыков инвалидов путем обеспечения профессиональной подготовки женщин-инвалидов, Проект по улучшению социально-экономических условий в интересах инвалидов, Проект по улучшению жизни и благосостояния инвалидов и их семей, Проект по социально-экономической реабилитации жертв войны (инвалидов), Проект по укреплению Лаосской ассоциации слепых (ЛАС), Проект по предоставлению инвалидных колясок и многие другие.

Статья 33  
Национальное осуществление и мониторинг

121. НКИП был создан в соответствии с Указом премьер-министра № 061/PM от 6 марта 2009 года и усовершенствован в соответствии с Указом № 232/PM от 6 сентября 2013 года об организации и деятельности Национального комитета по делам инвалидов и пожилых людей, в котором конкретно указываются следующие его обязанности:

а) изучать и осуществлять государственную политику, утверждаемую в виде нормативно-правовых документов, стратегий, планов, программ и проектов, в целях обеспечения защиты, поощрения, оказания помощи, реабилитации и развития инвалидов и престарелых, с тем чтобы обеспечить им высокое качество жизни;

b) изучать и предлагать правительству технические требования и меры по защите, поощрению, реабилитации, физиотерапии, помощи и развитию инвалидов и престарелых от центрального уровня до местных низовых уровней;

с) изучать конвенции, соглашения, протоколы, декларации и другие международные документы, касающиеся инвалидов и престарелых, и предлагать их правительству для рассмотрения, одобрения, ратификации и присоединения к ним или выхода из них;

d) координировать с соответствующими государственными и частными субъектами ход осуществления конвенций, соглашений, протоколов, деклараций и других международных документов, касающихся инвалидов и престарелых, которые утверждены государством;

e) контролировать, проверять, поддерживать и консультировать соответствующие государственные органы и частные организации на центральном и местном уровнях по вопросам осуществления политики и применения правовых норм в целях защиты законных прав и интересов инвалидов и престарелых;

f) пропагандировать и распространять информацию о соответствующих внутренних и внешних мерах политики и правовых нормах среди государственных органов, частных организаций и широкой общественности в целях повышения уровня осведомленности и понимания, чтобы они могли участвовать в осуществлении этих правовых положений и содействовать развитию инвалидов и престарелых;

g) привлекать финансовые средства и материальную помощь в целях содействия развитию инвалидов и престарелых в различных формах;

h) организовывать празднования Международного дня инвалидов и Международного дня пожилых людей, с тем чтобы повышать уровень информированности общественности и понимания роли и важности инвалидов и престарелых в национальном социально-экономическом развитии;

i) координировать с МПИ (ЛСБ) и другими соответствующими органами деятельность по проведению обследований для сбора статистических данных по инвалидам и престарелым в общенациональном масштабе и предоставлять такие данные государственным и частным структурам, желающим их использовать;

j) изучать и удостоверять заявки на создание ассоциаций, фондов и других организаций, связанных с инвалидами и пожилыми людьми;

k) управлять деятельностью и содействовать деятельности ассоциаций, фондов и других организаций, имеющих отношение к инвалидам и/или престарелым в целях обеспечения их соответствия политическим и правовым требованиям;

l) взаимодействовать и сотрудничать с союзными странами, международными организациями и НПО в регионе и во всем мире в целях обеспечения технического, экспертного и финансового сотрудничества и помощи в целях развития инвалидов и престарелых;

m) принимать участие во внутренних и международных совещаниях, семинарах и учебных мероприятиях по вопросам инвалидов и пожилых людей в рамках своих функций и обязанностей;

n) готовить и представлять правительству доклады о деятельности КПИ каждые два и четыре года, с тем чтобы оно могло отчитываться перед Организацией Объединенных Наций в соответствии с установленными правилами;

о) разрабатывать ежегодные планы своей работы;

p) разрабатывать ежемесячные, ежеквартальные, полугодовые и ежегодные планы действий и играть ведущую роль в целях эффективного выполнения соответствующих обязанностей и осуществления мероприятий;

q) готовить и представлять доклады о своей деятельности правительству на регулярной основе; и

r) выполнять другие задачи, поручаемые ему правительством.

122. **Кадровая структура на центральном уровне состоит из 19 человек:** председатель, занимающий должность заместителя премьер-министра, отвечающего за руководство социально-культурными вопросами, заместитель председателя и исполняющий обязанности председателя, занимающих должность министра труда и социального обеспечения, три других заместителя председателя, занимающих должности заместителя министра здравоохранения, заместителя министра образования и спорта и председателя ЛКК. Генеральный директор департамента по вопросам пенсий, инвалидов и инвалидности министерства труда и социального обеспечения выступает как в качестве рядового члена, так и в качестве руководителя секретариата. В состав комиссии также входят руководители отделов различных соответствующих министерств, в частности МНО, министерства общественной безопасности (МОБ), МПИ, министерства юстиции (МЮ), МИД, министерства общественных работ и транспорта (МОРТ), МИКТ, министерства внутренних дел (МВД), МФ, Ассоциации ветеранов и центральных органов СЛЖ, РСМЛ и ФЛП.

Кадровая структура на местном уровне

* Председатель, заместители председателя и члены провинциальных комитетов по делам инвалидов (ПКДИ) назначаются губернатором провинции или города с учетом реальных местных условий и в соответствии с кадровой структурой на уровне провинции.
* Председатель, заместители председателя и члены окружных комитетов по делам инвалидов (ОКДИ) назначаются главой округа или муниципалитета (если таковой существует) с учетом реальных местных условий и в соответствии с кадровой структурой на уровне провинции.

123. Секретариаты Комитетов по делам инвалидов и пожилых людей (КДИП) берут на себя ведущую роль в оказании помощи в работе их соответствующих КДИП и назначить координаторов по делам инвалидов, приписанных к соответствующим министерствам.

124. Государство предоставило общественным организациям возможность принять участие в процессе подготовке настоящего национального доклада.

1. \* Настоящий документ выпускается без официального редактирования. [↑](#footnote-ref-1)